Это было в 1942 году в одном из черноморских портов. Для уходящих в бой моряков Тамара Ханум давала концерт на корабле «Парижская Коммуна». Моряки просили ее исполнить все, что она знает. Артистка

охотно исполнила их просьбу. И вдруг во время пе-

10

рерыва раздался озорной голос: «Вот вы все умеете, а испанскую песню, небось, не споете?». Зрители насторожились. И каково же было удивление моряков, когда артистка живо, темпераментно исполнила испанскую песенку «Текьеро». Это в ее репертуаре была первая песня на иностранном языке.

На следующий день на другом корабле Тамаре Ханум уже кричали: «Спойте индийскую! Итальянскую! Китайскую!»...

Конечно, все просьбы Тамара Ханум удовлетворить не могла, но для себя решила обогатить репертуар песнями народов мира. И одаренная актриса добилась своего. Сейчас она исполняет песни и танцы 60 народов Советского Союза и зарубежных стран.

...Около месяца Тамара Ханум снова, в который раз, гастролировала в Самарканде. Ее концерты, как всегда, покоряли сердца зрителей. В Ургуте, Акдарье, Булунгуре, Пайарыке, Каттакургане — всюду любимую певицу встречали как большого друга.

Мы обратились к Тамаре Артемовне с просьбой коротко рассказать о своей творческой биографии.

— Зрители восторгаются вашим богатым репертуаром. Как вам удается так тонко и живо передавать особенности песен разных народов.

—Помню, еще в довоенное время я вечерами просиживала у радиоприемника, прислушиваясь к разноязычным песням, незнакомому говору. Услышу несколько раз песню и запомню ее. Любила петь. А потом изучала иностранные песни и танцы во время поездок за границу."

тысяч концертов народной артистки

Тамара Артемовна вспоминает свои концерты в Индонезии. Индии, Афганистане, Чехословакии. Польше, Англии, Китае и других странах. Она показывает многочисленные фото, где запечатлены встречи с зарубежными друзьями по искусству. - Изучая это искусство, — продолжает Ханум, - я стремлюсь не только освоить незнакомый танец или песню. Главное в моей работе создать конкретный образ человека с присущим ему характером. Ведь любая песня, любой танец может многое поведать, если исполнитель сумеет разгадать и творчески донести до зрителя подлинный их смысл...

Да, именно таким одаренным исполнителем и является народная артистка СССР Тамара Ханум. Не эря говорят, что каждый ее концерт — это перекличка народов мира. И как тут не вспомнить запись, оставленную в книге отзывов ансамбля видным польским литературным критиком Е. Курилюком. Он пишет:

«Сделать далекое близким, чужое — родным, непонятное понятным — вот высокая задача художника, мастерски выполненная великой артисткой Тамарой Ханум и ее ансамблем на гастролях в Польше».

Эту высокую миссию художника актриса начала более 40 лет назад в городах Узбекистана. Немало лет ее творческой биографии связано с Самаркандом. Здесь в 1928 году она в составе этнографического ансамбля песни и пляски стала выступать в театре драмы. Самаркандский период творчества явился для Тамары Ханум особенно плодотворным, Луначарский назвал ее «Первой восточной ласточкой», первой женщиной в Узбекистане, смело запевшей песни протеста на площадях городов и сел.

С горечью вспоминает Тамара Ханум те тяжелые для узбекского искусства дни.

— Надо было помочь женщинеузбечке вырваться из ичкари, сбросить паранджу. Мне тогда с большим трудом удалось найти четырех женщин, которые согласились выступить с открытым лицом на сцене. Однако для них это кончилось трагично. 8 марта 1928 года озверевшие фанатики прямо на сцене зарезали одну из них-Тупахон, а затем убили и Нурхон. Но стремление узбекской женщины к искусству нельзя было задушить. Уже через год в Самаркандском театре выступали 14 женщин.

Наша беседа близилась к концу. В заключение мы попросили Тамару Артемовну поделиться своими творческими планами.

— Вскоре я дам свой 10-тысячный концерт, — ответила она. — Это знаменательное событие в моей жизни. Готовлюсь к двухмесячным гастролям по городам Российской Федерации, которые начнутся в Архангельске. Обновляю программу. В нее войдут новые песни и танцы Узбекистана, Армении, Казахстана, народов Конго, Индии, Индонезии.

В моем творческом плане — литературные вечера в Москве и Ташкенте, где выступлю с воспоминаниями о незабываемых встречах с В. Маяковским, А. Горьким, А. Толстым, Хамзой, С. Есениным, Ф. Шаляпиным. Готовлю книгу мемуаров о своем 40-летнем творческом пути.

Я. БАКМАН.